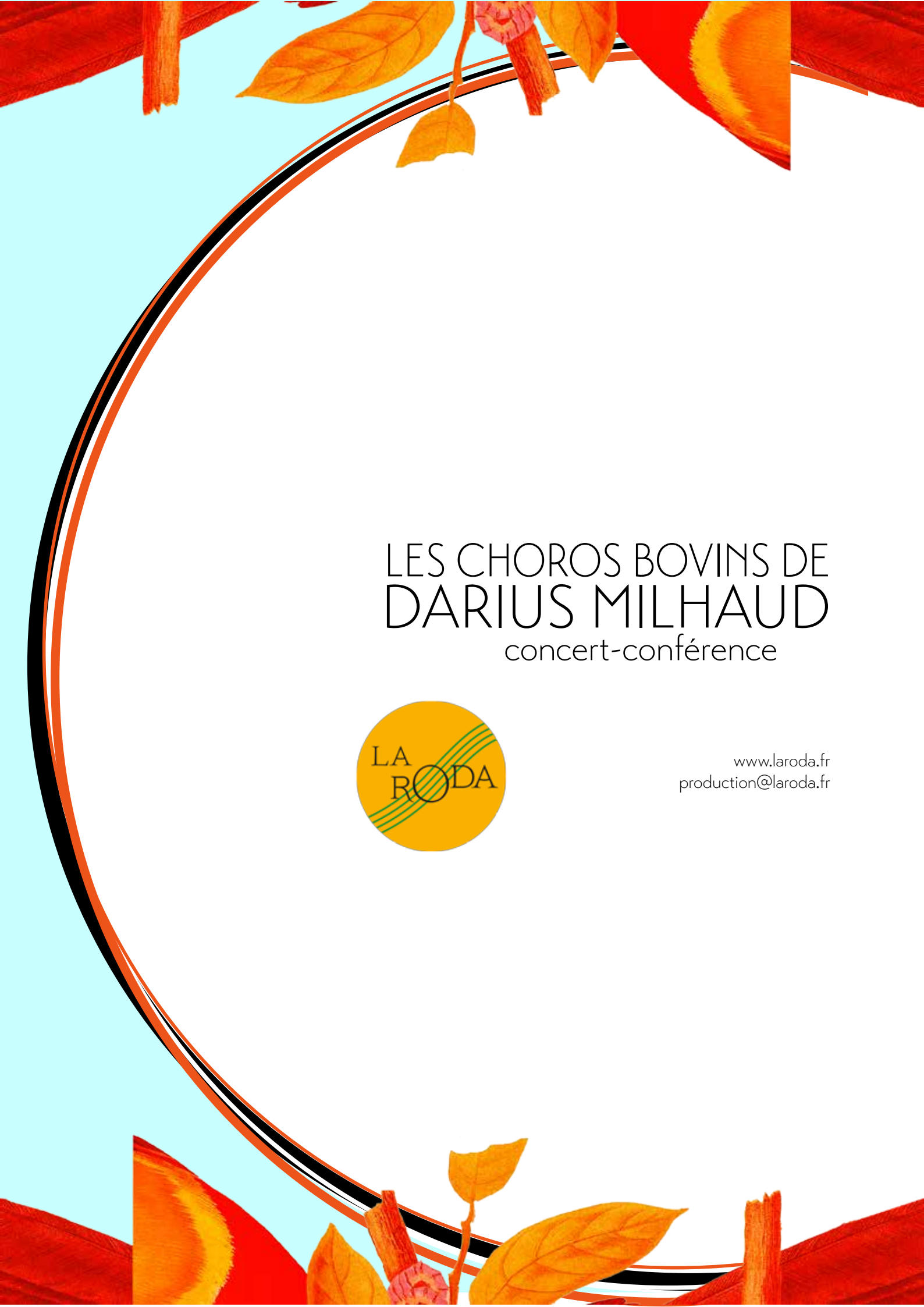


A large, stylized circular frame with a black and orange border dominates the left and bottom portions of the page. The background is a light blue gradient. At the top and bottom edges, there are decorative elements consisting of autumn leaves in shades of orange, yellow, and red, along with cinnamon sticks.

LES CHOROS BOVINS DE DARIUS MILHAUD

concert-conférence



www.laroda.fr
production@laroda.fr



LES CHOROS BOVINS DE DARIUS MILHAUD

Pour percevoir autrement l'œuvre la plus brésilienne de Darius Milhaud, *Le Bœuf sur le Toit*...

Lors de ce concert-conférence, Claire Luzi et Cristiano Nascimento dévoilent différents éléments du voyage musical de Milhaud au Brésil et de sa composition *Le Bœuf sur le Toit*. A travers descriptions, analyses et morceaux joués en direct, les deux musiciens nous aiguillent dans l'interprétation du langage à part entière de l'œuvre. Ils nous invitent ainsi à partager l'intimité de l'œuvre, sa genèse et à côtoyer de près la gaieté de son écriture.

En 1919, de retour du Brésil, le compositeur aixois rend hommage au foisonnement musical qui l'a émerveillé dans les tropiques. Inscrit dans une démarche de "collage" dadaïste, *Le Bœuf sur le Toit* est une véritable citation des sons et des couleurs que Milhaud découvrit au Brésil. A travers elle, il revisite 24 choros de 14 compositeurs.

Le Bœuf sur le Toit était par ailleurs pour lui un pur amusement musical : "Toujours hanté par les souvenirs du Brésil, je m'amusai à réunir des airs populaires, des tangos, des maxixes, des sambas et même un fado portugais et à les transcrire avec un thème revenant entre chaque air comme un rondo", dira-t-il 30 ans plus tard dans sa biographie, *Ma vie heureuse*.

création
2013

CLAIRE LUZI
mandoline
& voix

CRISTIANO
NASCIMENTO
guitare 7
cordes

LE CONCERT
EST AUSSI
PROPOSÉ EN
VERSION JEUNE
PUBLIC




CLAIRE LUZI, mandoline, chant, conférence

Claire a étudié le piano classique au Conservatoire d'Aix-en-Provence, en même temps que la mandoline populaire corse avec son grand-oncle Charles Luzi. Elle a exploré différents chemins artistiques tels que musicienne intervenante (DUMI), chef de chœur, chanteuse et auteur. Claire a également joué avec l'Opéra National de Montpellier et a participé au Projet Global Mandoline Orchestra. En 2004 elle se découvre une passion pour les syncopes brésiliennes, passion qui l'amène droit à Rio pour perfectionner son jeu. Elle y étudie avec Pedro Amorim à l'Escola Portátil de Música de Rio de Janeiro, avec Marco César à Recife. Aujourd'hui chanteuse autant qu'instrumentiste, elle joue à la mandoline un chorinho méditerranéen virtuose. En 2007, elle fonde aux côtés de Cristiano Nascimento la compagnie La Roda qui est maintenant un des plus grands représentant du choro en Europe.

CRISTIANO NASCIMENTO, guitare 7 cordes, trombone, viola nordestine.

Cristiano est un guitariste 7 cordes, compositeur et arrangeur inspiré. Sa musique est nourrie de choro, de samba, de forró, mais aussi du candomblé et des sons du compositeur et multi-instrumentiste Hermeto Pascoal. Formé à la prestigieuse école Villa Lobos (Rio de Janeiro), c'est de roda de samba en roda de choro que Cristiano a forgé le son de sa guitare et sa personnalité musicale. De 1999 à 2004, il intègre l'Itiberê Orquestra Família. Dès 2003, son don pour la composition est révélé. Ses œuvres sont aujourd'hui éditées aux Editions d'Oz. Cristiano compose et fait des arrangements pour de nombreux artistes. Il a accompagné des étoiles de la chanson brésilienne comme Dona Ivone Lara, Wilson Moreira, Teca Calazans, Fabiana Cozza, Hermeto Pascoal, Armandinho... Depuis 2007, avec Claire Luzi et la compagnie La Roda, il propose de nombreux stages autour de la pratique du choro : Clubs de choro (Londre, Paris, Toulouse), Conservatoires (Apt, Annecy, Bellegarde, Aix en Pce). En 2013, la Régie Culturelle PACA et Marseille Provence 2013 l'invite pour diriger l'atelier Amérique du Sud dans le cadre du projet "Le monde est chez nous".


SUR INTERNET

Page spectacle :

<https://www.laroda.fr/artiste/les-choros-bovins-de-darius-milhaud/>

Vidéo - teaser :

https://www.youtube.com/watch?v=z7FQq_0tmZ8





QUELQUES SCENES DU SPECTACLE

"UNE NUIT AU BRÉSIL"

15 Mars 2015
La Valette (83)
Théâtre Marelios



FESTIVAL BERLIOZ

22 Août 2014
La Côte St André (38)



MANDOPOLIS FESTIVAL 2013

7 juillet 2013
Puget-Théniers (06)
Chapelle des Pénitents



MARSEILLE, VILLE MANDOLINE

2 mai 2013
Lutherie Sakellarides



CITE DU LIVRE AIX-EN-PROVENCE

13 octobre 2012



LA RODA CULTIVE LE GOÛT DE LA RENCONTRE

ACTIONS DE SENSIBILISATION CULTURELLE

La Roda porte en elle une puissante volonté de rencontre, l'envie d'un lien privilégié avec le public. Aussi nous proposons un éventail d'actions de médiation culturelle, en France comme à l'étranger, en faisant de chaque rencontre un événement unique qui trouve sa forme, sa durée, son expression singulière. Ces actions permettent de faciliter l'accès pour tous au spectacle, enrichir l'échange, ouvrir de nouvelles perspectives culturelles et de développement personnel au participant après la rencontre.

Publics

- Élèves de conservatoires
- Élèves d'écoles de musique
- Ensembles, orchestres et groupes de musiciens professionnels ou amateurs
- Écoliers de maternelle et classes élémentaires (intervenante agréée DUMI)
- Collégiens, lycéens, étudiants
- Seniors, personnes isolées, empêchées
- milieu urbain ou rural

Actions

- Projets transversaux ou intégrés à la vie de la commune : création artistique mettant en synergie plusieurs publics et disciplines, etc.
- Résidences artistiques
- Ateliers de pratique musicale, initiation/découverte
- Master classes, stages, formation professionnelle
- Conférences, rencontres musicales
- Concerts-rencontres



TRANSMISSION

Nous souhaitons transmettre des savoirs techniques, mais surtout le plaisir de la pratique du choro ! Les "rodas de choros" sont le lieu où la musique se transmet oralement entre les musiciens, installés en cercle. C'est bien cela l'esprit de La Roda : susciter la découverte et le métissage musical en partage avec un public toujours réactif !

Public visé : Tous publics, Famille et scolaires à partir de 5 ans, écoles de musique.

Intervenants : Claire Luzi (formée pour intervenir dans le cadre scolaire - Diplôme Universitaire de Musicien Intervenant en 2002), Cristiano Nascimento.

Nous adaptons le contenu en fonction du programme culturel ou pédagogique de l'organisateur et du public visé : jeune public, seniors, personnes isolées ou empêchées, détenus, musiciens professionnels...

> Guitare brésilienne : Découvrez la richesse culturelle et musicale du Brésil... en jouant le Brésil !

Etude des styles les plus joués par les groupes régionaux et de bal du pays, comme le choro, le maxixe, la samba, le forró, le frevo et le maracatu. La transmission se fait à l'oral afin de faire travailler votre perception et votre mémoire musicale.

> Musique d'ensemble

Ecoute musicale, présentation/découverte : origines, mixité des styles & rythmes, fonction de chaque instrument, éléments rythmiques (choro varandão, maxixe, polka, samba-choro). Travail d'un morceau arrangé selon les instruments et niveaux des élèves.

> Chant : Apprendre une chanson brésilienne

Travail vocal, polyphonie, en réponse, bilingue, selon le niveau du groupe.

> Percussion : Accompagnement de musiques brésiennes

Possibilité de travailler à partir d'objets détournés, de "vrais" instruments, ou en percussion corporelles.



DIRECTION D'ENSEMBLES AMATEURS : ATELIERS HEBDOMADAIRES



Le Chœur de La Roda : Avec Claire Luzi

Dans le Chœur de La Roda le répertoire original est axé sur les musiques populaires brésiliennes, dont les rythmes sont portés par les percussions vocales et corporelles. CHÂTEAU DE LA TOUR D'AIGUES (84)

L'atelier de Choro : Avec Cristiano Nascimento

L'Atelier de choro réunit une douzaine de musiciens amateurs autour du choro, interprétant les plus classiques comme les compositions contemporaines de ce répertoire aussi riche que virtuose. AIX-EN-PROVENCE Château de l'horloge

MASTER CLASSES ET CURSUS DIPLOMANT À L'IIMM



En partenariat avec l'IIMM d'Aubagne (13), nous proposons depuis 2018 des parcours complets et complémentaires de formations pluri-disciplinaires destinées aux amateurs comme aux professionnels, dans le domaine des musiques populaires brésiliennes.

Nos stages, master classes, et un cursus diplômant accueillent régulièrement des musiciens venus de la France entière.



COMPOSITION, ARRANGEMENTS, ÉCRITURE

Cristiano Nascimento crée et arrange régulièrement des pièces et oeuvres pour orchestres, ensembles et solistes, dans la veine du Choro et de la musique dite à la fois populaire et érudite du Brésil.

Quelques commandes :

Vincent Beer-Demander, quatuor Cais de Rio de Janeiro, Pedro Cantalice, Festival International Mandolines de Lunel, Conservatoire Darius Milhaud d'Aix en Provence, Orchestre d'harmonie de Rumilly, Ville, Estudiantina et Conservatoire d'Argenteuil.

Ses oeuvres personnelles sont éditées par Les Productions d'Oz.

Cristiano Nascimento et Wim Welker :**NOUVEAU ! Création 2020 / Guitares du Brésil - Jazz - World**

Partenaires complices depuis plus de 10 ans, notamment au sein de Zé Boiadé et 5 à table, Wim Welker et Cristiano Nascimento, issus d'univers musicaux très différents, fondent leur duo de guitares et cordes. Aboutissement d'un partage musical et humain débuté en 2008, qui a nourri leurs inspirations respectives tout en renforçant leur envie de poursuivre un travail plus personnel et intimiste autour de leur instrument de prédilection : la guitare.

**Zé Boiadé : World - Chanson**

La puissance lumineuse des cordes du Brésil, au service de la chanson française. Zé Boiadé est une création unique et particulière qui puise son langage dans la chanson française, le choro, la samba et les rythmes nordestins du Brésil. Les quatre musiciens-chanteurs vous font découvrir dans une diversité surprenante les possibilités sonores infinies de leurs instruments à corde, à vent, percussions, pour certains complètement insolites, pour les plus connus : à redécouvrir dans des rythmes et modes d'interprétations rares.

**Boum mon Bœuf : Concert conté - Tout public dès 5 ans**

Création 2019 - Une mandoline et une guitare qui font le bœuf, des chansons originales, un bœuf enchanté du Brésil, une mélodie nostalgique de Darius Milhaud, un bœuf sur un toit, une samba carnaval, voici les ingrédients de ce spectacle musical ! Invitation à la découverte d'une curieuse histoire bovine qui relie le passé, le présent, la France et le Brésil, la musique classique avec la musique populaire, tout en nourrissant l'imaginaire avec humour et poésie

**Le Bal de la Roda : bal brésilien - Forro - Samba - Choro**

RDV sur la piste de danse où la voix de Claire Luzi, l'accordéon, la mandoline et la guitare de Cristiano Nascimento s'aguicheront aux percussions de Wander Pio pour une transe à danser, ou à savourer avec les oreilles. Découvrez dans une ambiance chaleureuse ce bal brésilien, un forró délicieux à vous râper les sandales jusqu'au bout de la nuit, un choro, une samba de gafieira bien swinguée pour tournoyer sans fin ! Initiation "Danse" possible en début de soirée.

Duo Luzi-Nascimento : choro, chanson

Elle est auteure, il est compositeur,
Elle est chanteuse et mandoliniste, il joue de la guitare à 7 cordes
Elle est française, il est brésilien....

Claire Luzi et Cristiano Nascimento sont les fondateurs et directeurs artistiques de La Roda.

**Bandinha : Fanfare de poche**

En route vers le Brésil ! Au détour d'une rue ou sur une jolie placette, suivez cette jolie bande de vert vêtue, volubile et joyeuse, qui jamais ne s'arrête ! Emmenée par le piccolo, bientôt suivie de percussions, tuba, clarinette et saxophone, ils jonglent avec les riches mélodies de la musique brésilienne : choro rythmé et envoûtant, frevo endiablé des carnivals...

5 à table : Choro

Cinq musiciens attablés comme pour une partie de cartes : et s'offrent à vous le Brésil des estaminets, la gaieté et la gravité de son peuple.

Un concert convivial, festif et virtuose, une disposition atypique où le public entoure les musiciens, rendant l'espace intimiste et chaleureux pour vivre la musique ensemble, au plus près.

**Les choras bovins de Darius Milhaud : concert-conférence**

Percevez autrement l'œuvre la plus brésilienne de Darius Milhaud, Le Bœuf sur Le Toit... Descriptions, analyses et morceaux joués en direct, les deux musiciens pour partager l'intimité de l'œuvre, sa genèse et à côtoyer de près la gaieté de son écriture. « Toujours hanté par les souvenirs du Brésil, je m'amusai à réunir des airs populaires, des tangos, des maxixes, des sambas et même un fado portugais et à les transcrire avec un thème revenant entre chaque air comme un rondo », dira-t-il 30 ans plus tard dans sa biographie, Ma vie heureuse.



CLAIRE LUZI ET CRISTIANO NASCIMENTO, DIRECTEURS ARTISTIQUES DE LA RODA



Depuis 2006, le guitariste compositeur brésilien Cristiano Nascimento et la chanteuse Claire Luzi, auteur mandoliniste corso-provençale, arpègent et inventent leur territoire musical, sur les traces de l'aixoïse Darius Milhaud et dans la droite lignée de Claude Nougaro.

Cela donne des forrós originaux en français, ou des choros métissés de Provence. Ce Duo fait son chemin en France comme à l'international.

Après trois disques dont deux en duo, ils signent les compositions et chansons du premier album de Zé Boiadé, "Zé qué casa" salué par la presse française et étrangère.

Claire Luzi et Cristiano Nascimento sont également directeurs artistiques de la compagnie La Roda, principale représentante des musiques populaires brésiliennes en France et en Europe.

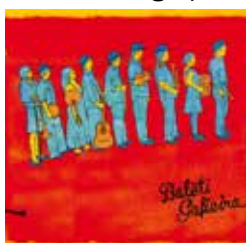
Discographie :



JARDIM
2007 - LA RODA



CHORO VAGAMUNDO
2012 - LA RODA



BALETI GAFIERA
2015 - LA RODA



ZÉ BOIADÉ : EP
2016 - LA RODA



ZÉ BOIADÉ : ZÉ QUÉ CASA
2016, LA RODA/RUE STENDHAL

LIGNE ARTISTIQUE

Le choro est une musique populaire vivante brésilienne, surtout instrumentale, virtuose et conviviale. Il constitue la matière première de tout notre travail de création.

Nos compositions sont riches de notre bi-nationalité franco-brésilienne, de nos voyages et de nos racines musicales. Nous y exprimons une mixité qui nous est propre, et menons tout un travail de mise en paroles françaises de nos compositions.

Notre ligne artistique se déploie autour de l'axe double de la musique populaire et de la musique dite « savante ». Le choro enfin, est pour nous un véritable modèle pour un renouveau de la relation au public et de la transmission orale, puisée dans la tradition des « rodas », ou « rondes ».

LES ARTISTES VUS PAR LA PRESSE :

« Il est aisé de plonger immédiatement dans ce mélange inimitable entre joie de vivre et mélancolie. »

Laguitare.com

« Le duo Luzi-Nascimento dynamique, virevoltant, enlevé dans des rythmes décalés. » « Une inventive virtuosité. »

Zibeline

« Leur butinage rythmique, émaillé de poétiques chansons en français ou en portugais, a du style. »

Télérama

« Cette musique qui respire le soleil, tour à tour dansante et contemplative, saupoudre un peu de bonheur partout où elle se répand. »

Le Poher

« Avec une maestria hors du commun. »

Zicazine

« Zé Qué Casá is a delightfully crafted album featuring alluring acoustic interplay, infectious Brazilian rhythms and striking vocals. »

World Music Central

« "Le résultat est édifiant, un album vivant et créatif qui s'écoute, se danse et se vit avec passion" »

France net Infos, Alice Masson



ASSOCIATION LA RODA, PRODUCTION DE SPECTACLES ET TRANSMISSION DE PRATIQUES ARTISTIQUES

QUI SOMMES-NOUS ?

La Roda est l'un des principaux représentants des musiques populaires brésiliennes en France et en Europe, à travers la production de spectacles et la transmission de pratiques artistiques depuis 2007.

Les fondateurs et directeurs artistiques sont Claire Luzi et Cristiano Nascimento : « Le choro est une musique populaire vivante brésilienne, surtout instrumentale, virtuose et conviviale. Il constitue la matière première de tout notre travail de création ».

UNE MIXITÉ CULTURELLE AU SERVICE DE LA CRÉATION MUSICALE

Dix années d'actions, et le double de passion. Le goût de la tradition ancrée dans un univers résolument contemporain ; l'expression de cultures empreintes de la transmission orale sud américaine, trouvant place et échos au cœur du territoire provençal.

La Roda est ainsi née, fruit de rencontres et d'échanges d'inspiration franco-brésilienne, entrant dans la ronde d'une danse frénétique menant à l'aboutissement de compositions hybrides et originales.

Claire Luzi et Cristiano Nascimento, auteurs, compositeurs et interprètes nous offrent au travers de leur musique le témoignage d'une créativité d'inspiration multiple, enrichie par une complicité artistique sensible et surprenante. Cette dualité de référence culturelle fait ressortir l'expression d'une mixité qui leur est propre et dans lesquels la langue et la chanson françaises ont la part belle.

Les représentations publiques sont une véritable invitation au voyage, en partance ici pour le Brésil à travers la découverte de sa musique traditionnelle.

Outre les concerts, c'est par passion de la transmission que Claire et Cristiano ont initié des ateliers et stages de pratiques artistiques et de sensibilisation à la culture brésilienne. Que ce soit pour des établissements scolaires, des maisons de retraites ou des établissements pénitentiaires, c'est avec la même envie que le duo fait vivre la tradition brésilienne dans le paysage culturel français.

LA RODA, C'EST AUSSI ...

- > une équipe professionnelle à votre écoute pour toute demande sur nos spectacles en tournée
- > une quarantaine de bénévoles passionnés de musique, qui soutiennent le travail de création et de transmission.





PRODUCTION - DIFFUSION - TRANSMISSION

CARTE D'IDENTITE DE L'ASSOCIATION LA RODA

Date de création : 17 Septembre 2007

N° de déclaration en préfecture : W131002975

Siège social : 350 Bd de Palerne, 13540 Aix en Provence

Tél. : +33 6 61 13 76 98

Email : contact@laroda.fr

Site internet : www.laroda.fr

N° SIRET : 505 083 402 000 22

Code APE : 9003B

Licence d'entrepreneur de spectacle : 2-1034961

Présidente : Mme Dominique OLIVIER-LIBANIO

Vice-présidente : Mme Monique ULPAT

Trésorière : Mme Danielle PELLEGRIN

Secrétaire : Mme Cécile DEVORS

Production : Cyril DESPONTIN

Direction artistique :

Claire Luzi et Cristiano Nascimento

Email : direction.artistique@laroda.fr

Tél. : +33 6 61 13 76 98

Production/Diffusion :

Anaïs GILLARD

Email : production.laroda@gmail.com

Tél. : +33 6 98 72 89 40

Nous remercions nos partenaires :

